

Nomenclatura lapidum

Glossar zu den Steinsorten antiker Monumente

Zusammenstellung: Anne Glock – Hinweise und Korrekturen sind erbeten an: [Dr. Ulrike Jansen](#)

In der folgenden Übersicht sind die im CIL gebräuchlichen lateinischen Wörter für Steinsorten mit ihren deutschen und englischen, bei Marmorsorten auch italienischen Übersetzungen zusammengestellt. Angaben zu Herkunft und Abbau sollen ebenso wie Verweise auf wissenschaftliche Darstellungen der Steine das Glossar ergänzen. Soweit es möglich ist, sind zur Veranschaulichung Abbildungen hinzugesetzt.

Die Literaturangaben sind nach dem Erscheinungsdatum geordnet. Die Abkürzungen bedeuten:

- PS = Nissen, Heinrich, Pompeianische Studien zur Städtekunde des Altertums, Leipzig 1877.
- TT = Blümner, Hugo, Terminologie und Technologie, Leipzig 1884.
- MR = Gnoli, Raniero, Marmora Romana, Rom 1971. 1988 (mit Abb.).
- DM = Ginouvès, René, Martin, Roland, Dictionnaire méthodique, Rom 1985ff.
- BM = Mielsch, Harald, Buntmarmore aus Rom im Antikenmuseum Berlin, Berlin 1985 (mit Abb.).
- MA = Borghini, Gabriele, Marmi Antichi 1, Rom 2001 (mit Abb.).
- RR = Provan, Donald, »Roman Rock«. Marble and other decorative rock in the Roman World (ohne Jahr).
- DS = Harrell, James A., [Decorative Stones in the Pre-Ottoman Islamic Buildings of Cairo](#), Egypt (ohne Jahr).

Für Abbildungen vgl. vor allem die online publizierte Sammlung von James A. Harrell, [Ancient Egyptian Hardstone Quarries](#) an der Universität von Toledo (Ohio, USA, ohne Jahr, abgekürzt EQ). Weiterführende Informationen zur archäologischen Geologie bietet die [Association for the study of marble and other stones in antiquity](#) (ASMOSIA).

Deutsch	Latein	Englisch/ Italienisch	Herkunft/ Abbau	Literatur/ Abbildung
Bimsstein	pumex	pumicestone	Italien	PS 9, TT 65, DM 40
Gneis	lapis q. d. Gneis	gneiss		
Granit – allg. s. a. – Marmor Claudianum – Marmor Troadense – Serpentin – Syenites lapis	lapis granatus	granite	vorwiegend Ägypten, auch Algerien, Türkei / altäg. Zeit – Spätant.	TT 11ff., MR 145ff., DM 35, BM 749–815, MA 67–82
Grauwacke, Metagrauwacke	lapis basanites, ae f.	metagraywacke, pietra Bekhen, scisto verde dell'Uadi Hammamat, »basalto verde«	Ägypten: Wadi Hammamat, Mons Basanites / 3. Jt. v. – spätröm. Zeit	TT 23ff., MR 111ff., BM 692, MA 110, RR 24, DS E 8, EQ 28a. (a), DM 31 Abbildungen aus EQ: Metagrauwacke (grünlich) Metagrauwacke (grau)
Kalksandstein	lapis calcarius vel arenarius	calcareous sandstone		
Kalkstein – allg. s. a. – Kalktuff – Muschelkalk – Travertin	lapis calcarius	limestone		BM 388–413
Kalktuff (Kalkstein) z. B. Jurakalk	lapis calcarius, tofus, lapis q. d. Jurakalk	limestone, tufa		PS 10ff., TT 41ff., 57ff., DM 42
Lava	lapis molaris, silex	lava	Italien	PS 5, TT 65 »Basaltlava«, DM 36
Lavaschlacke, Cruma	lapis molaris (fistulosus), silex		Italien	PS 9, TT 65

Marmor – allg.	marmor n., lapis marmoreus	marble, marmo		PS 20, DM 37, BM 418–664, MA, RR passim
Marmor, Carrara–(weiß)	marmor Lunense / Luniense	marmo di Carrara	Italien: Luna (Etrurien) / 50 v. – 3. Jh. n.	TT 39f., MR 265, DM 38, BM 660, MA 95, RR 1, DS I 14 a
Marmor, Carrara–(blau)	marmor Lunense / Luniense caesium	marmo Bardiglio di Carrara	Italien: Luna (Etrurien)	MR 265, BM 634–641, MA 13, DS I 14 b
Marmor Chium	marmor Chium	marmo Portasanta	Griechenland: Chios / sp. 1. Jh. v. – (spät–) röm. Zeit	T 50. 56, MR 172ff., DM 38, BM 460–507, MA 125, RR 7
Marmor Claudianum	lapis granatus, marmor Claudianum	granito del Foro	Ägypten: Gebel Fatireh, Mons Claudianus / claudische Zeit – spätes 3. Jh.	TT 12ff., MR 148f., DM 34, BM 796–7, MA 72, RR 22, DS E 6, EQ 18 Abbildungen aus EQ: marmo Claudiano 1 marmo Claudiano 2
Marmor »greco scritto«	marmor q. d. greco scritto	marmo greco scritto	Cap Garde bei Annaba (Hippo Regius, Algerien) u.a. / mittlere Kaiserzeit	DM 39, BM 642–648, MA 83, DS I 13
Marmor, hymettischer	marmor Hymettium	marmo Cipolla, marmo dell'Imetto, marmo Imezio	Griechenland: Hymettosgebirge (Attika) / 5. Jh. v. – spätröm. Zeit	TT 29f., MR 263, DM 37, BM 653–4, MA 96, RR 4
Marmor, karystischer	marmor Carystium / Carysteum	chloritic marble, marmo cipollino, marmo cipollino verde	Griechenland: Karystos u.a. (Euböa) / 1. Jh. v. – spätröm. Zeit	TT 48f., MR 181, DM 33f. 38, BM 566–579, MA 56, RR 6, DS I 8 Abbildungen des
Marmor Lacedaemonium s. Porphy, grüner				
Marmor Luculleum	marmor Luculleum	metallimestone breccia, marmo africano, var. rosso	Türkei: Teos / 1. Jh. v. – spätröm. Zeit	TT 45f. (Luculleum). 51 (Teos), MR 174, DM 39, MA 1, BM 418–459, RR 8, DS I 1
Marmor, numidischer	marmor Numidicum	marmo giallo antico	Tunesien: Simitthus (Chemtou) / 2. Jh. v. (Numider) / Anf. 1. Jh. v. (Rom) – Ende 3. Jh. n.	TT 54, MR 166, DM 38, BM 508–538, MA 65, RR 12
Marmor, parischer	marmor Parium	marmo Pario	Griechenland: Paros / 6. Jh. – röm. Zeit	TT 31ff., MR 261f., DM 37, BM 656–7, MA 97, RR 2
Marmor, pentelischer	marmor Pentelicum	marmo Pentelico	Griechenland: mons Pentelicus (Attika) / 5. Jh. v. (GR), 2. Jh. v. (Rom) – spätröm. Zeit	TT 28, MR 263, BM 655, MA 98, DS I 15
Marmor, phrygischer	marmor Phrygium / Synnadicum / Docimenium	brecciated marble, marmo Pavonazzetto	Kleinasien: Dokimeion (bei Synnada) / 1. Jh. v. – spätröm. Zeit	TT 51f., MR 169ff., DM 40, BM 600–620, MA 109, RR 11, DS I 19
Marmor, prokonnesischer	marmor Proconnesium / Proconnense, marmor Cyzicenum	marmo Proconnesio / di Proconneso, marmo Cipolla	Kleinasien: Prokonnesos – Isola di marmara / 6. Jh. v. – 6. Jh. n.	TT 36f., MR 263f., DM 38, BM 649–652, MA 99, RR 3, DS I 16
Marmor, schwarzer	lapis marmoreus niger marmor, q. d. nero antico	marmo nero antico	Tunesien: Gebel Aziz, Algerien: Simitthus (Chemtou) und andere Brüche in Afrika und Europa / 2. Jh. v. – Spätant.	MR 192ff., DM 39, BM 539–543, MA 101, RR 18, DS I 17

Marmor, skyrischer	marmor Scyreticum	brecciated marble, breccia di Sciro o di Settebassi	Griechenland: Skyros / 1. Jh. v. – spätröm. Zeit	TT 49, MR 232ff., BM 273–315/7, MA 46, DS I 7
Marmor, taenarischer (rot)	marmor Taenarium	marmo rosso antico	Griechenland: Kap Tainaron / Matapas (Peloponnes) / 1. Jh. v. – (spät?) röm. Zeit	TT 43 und 47f., MR 187ff., DM 38, BM 596–599, MA 126, RR 9, DS I 21
Marmor, taenarischer (schwarz)	marmor Taenarium nigrum		Griechenland: Kap Tainaron / Matapas (Peloponnes) / 2. Jh. v. – Spätantike	TT 42ff., BM 539-543
Marmor von Thassos	marmor Thasium	marmo di Taso	Griechenland: Thassos / 6. Jh. v. – 6. Jh. n.	TT 35f., MR 262, DM 37, BM 658–9, MA 100, RR 5
Marmor, thebanischer = Granit? = marmo bianco e nero d'Egitto?	marmor Thebaicum			TT 12
Marmor, thessalischer siehe zu Porphyr, grüner (2)	marmor Thessalicum			
Marmor der Troas (Granit)	lapis granatus, marmor Troadense	quartz monzonite, granito violetto	diverse Steinbrüche der Troas	TT 56, MR 152, BM 790-794, MA 82, RR 23, DS I 12
Mergel	merga	marl		
Muschelkalk (Kalkstein)	lapis conchyliferus	conchiferous / shelly limestone		TT 59, DM 33. 36
Porphy, grüner (1) Marmor Lacedaemonium	marmor Lacedaemonium	andesite–diabase porphyry, marmo porfido verde antico / di Grecia, serpentino	Griechenland: Krokeai / sp. 1. Jh. v. – Spätant.	TT 18ff., MR 122ff., BM 731-746, MA 121, RR 19, DS I 20
Porphy, grüner (2) Marmor Thessalicum, Serpentin	marmor Thessalicum	brecciated ophicalcite, marmo verde antico, serpentina	Griechenland: Thessalien, Nähe Larissa (Atrax) / frühes 2. – 6. Jh. n.	TT 19ff., MR 162ff., DM 38, BM 683–691, MA 130, RR 16, DS I 22
Porphy, roter	porphyrites, ae m.	andesite–diacite porphyry, marmo porfido rosso	Ägypten: Gebel Dokhan, mons porphyrites / frühes 1. Jh. n. – frühes 5. Jh. n.)	TT 15ff., BM 698–712, MA 113–124 (bes. 116), RR 20, DS E 1, EQ 12a. (a) Abbildungen aus EQ: porfido rosso antico 1 porfido rosso antico 2
Quarz	silex	quartz		
Sandstein – allg. – Sandstein aus dem ...gebirge – Basanit (s. dort)	lapis (h)arenarius / (h)arenaceus lapis arenarius q. d. ...	sandstone		TT 62f., DM 35, BM 665–7
Schiefer Glimmerschiefer Konglomerat-schiefer Quarzphyllit Talkschiefer Tonschiefer	lapis sectilis lapis sectilis q. d. Glimmer-schiefer lapis sectilis q. d. Konglomerat-schiefer lapis sectilis q. d. Quarzphyllit lapis sectilis q. d. Talkschiefer lapis sectilis cineraceus	schist mica schist		DM 41, BM 416 – 417
Serpentin	ophites, ae m.	(meta)gabbro, gabbro dioritico, granito verde della sedia di San Lorenzo / granito verde della sedia di S. Pietro, ophytes	Ägypten: Wadi Semnah (Mons Ophyates), Griechenland: Insel Tenos	TT 20, MR 154ff., DM 35 (Anm. 163). 41, BM 804–806. 807–809, MA 80f., EQ 22 (a), EQ 22 (b), EQ 24 (d)

Syenites lapis (Hornblendegranit)	lapis granatus lapis Syenites, ae m.	granite	Ägypten: Syene (Assuan) / 3. Jt. v. – spätröm. Zeit	TT 11ff., MR 145ff., BM 749– 755, MA 74, RR 21, DS E 11 Abbildungen aus EQ: roter Granit 1 roter Granit 2 roter Granit 3 roter Granit 4 roter Granit 5 grauer Granit 1 grauer Granit 2 grauer Granit 3 grauer Granit 4 grauer Granit 5 grauer Granit 6 grauer Granit 7 grauer Granit 8 grauer Granit 9 grauer Granit 10 grauer Granit 11 grauer Granit 12 grauer Granit 13 schwarz-rosa Granit grau-rosa Granit 1 grau-rosa Granit 2 grau-rosa Granit 3 grau-rosa Granit 4
Ton Töpferton Ton aus Kimolos Ton aus Umbrien Ton aus Sardinien	lapis cretaceus creta figularis creta Cimolia creta Umbrica creta Sarda	clay		
Travertin	lapis Tiburtinus	travertine	Kalkstein aus mittelharten Steinbrüchen um Rom (lapicidinae temperatae), aus Tivoli, Amiternum und vom Berg Soracte	PS 19f., TT 57ff., DM 42
Tuff, vulkanischer vor allem Peperin	lapis tofinus / tophaceus lapis Albanus	tuff peperino		

Weitere Literatur

- Keferstein, Christian, Mineralogia Polyglotta, Halle 1849.
- DiStefano Manzella, Ivan, Mestiere di epigrafista: guida alla schedatura del materiale epigrafico lapideo, Rom 1987.
- Beschouch, Azedine, »Die Steinbrüche und die antike Stadt«, in F. Rakob (Hg.), Simitthus, Bd. 1, Mainz 1993.
- Hünemörder, Christian, s.v. »Granit«, in: Der Neue Pauly Bd. 4, H. Cancik, H. Schneider (Hg.), Stuttgart 1998, 1204–1205.
- Schneider, Rolf Michael, s.v. »Marmor«, in: Der Neue Pauly Bd. 7, H. Cancik, H. Schneider (Hg.), Stuttgart 1999, 928–931.
- Schneider, Helmuth, s.v. »Marmor I. Terminologie«, in: Der Neue Pauly Bd. 7, H. Cancik, H. Schneider (Hg.), Stuttgart 1999, 928.